

مکرمات و اخبار

❁ ادبی و سیاسی رساله ابو عیبه در ❁

۳۱ نجی سنه

۴ ذی القعدة ۱۳۲۹

❁ پنجشنبه ❁

جزء و عدد : ۱۱۸



روصونك اقوال حكيمه سندن

جداً بيوك اولان آدمير رجحانلريني نفسلرندە سوء استعمال ايتمز . آنلر
آني گوريرلر ، حس ايدرلر . مع مافيه تواضي ده الدن براقازلر . نه قدر مالک
اولسلر ، کنديلرندە اوليان شـيـلـري اوقدر طانيرلر . آنلر بزم اوزرمزه فضل
ورجحانلريله غـرـوه دوشمز . زيرا عجز نفسلريني ادراك ايدرلر . و مالک اولدقلري
عواطف مخصوصدن — که آنلري کنديلري ، کنديلرينه باياماشلردر — عجب
وغرور استنتاج ايده چک قدر عقلمنر دکلمردر .



صاحب خیر اولان کیمسه کندی فضیلتلرندن مغرور اوله بیلور ؛ چونکه اوفضلت آنکدر . لکن صاحب عقل اولان نهدن مغرور اوله بیلور ؟



مرحمتی ضعف قلب درجه سینه انقلابیدن منع ایچون آئی نعیم ایتمک و بشتون
نوع بشره شامل قلیق لازمدر . اوزمان حقانیتہ موافق اوله جنی مرتبه آکا
رعایت اولنور ، زیرا فضائلک جمله سندن زیاده انسانلرک بالاشترک ایولکنه یاردم
ایدن حقانیتدر . ایدمی عقلاً انفسمزه محبت کرکدرکه هم جوار مزیدن زیاده کندمی
نوعمزه مرحمت ایدلم . و اما کوتولره مرحمت . انسانلر حقندہ بک بیوک ظلمدر .



کتابلر بنم منفورمدر . آنلر ؛ یلنمک شى اوزرینه سوز سولمکدن .
بشقه شى اوکرتمز لر .



بر طاق صنایع و اهدر که منافع صحیحه لرینک ضدینه اوله رق عامنه نك احترامنه مظهر اولورلر . بلكه بو حرمت و تقدیر آنلرك عدم لزومی نسبیتیه مقایسه اولنور . و بویله ده اولمیدر . اك لازمی اولان صنایع ، آرزو انانلردر ؛ زیرا عملنه ك عددی ، انسانرك احتیاجی قیاسیله در . و بتون خلقه لازم اولان برایش بالضروره فقیرلرك ده آله بیله چکی برهاده قالور .

بالعكس شو مهم ذاتلركه آنلره ایشجی دنیلوب اهل همت و معرفت اطلاق اولنور ، بونلر ، فقط ارباب عطالت و ثروت ایچون چالیشه رق ، یایدقلى لطیف و ظریف شیلره فاحش فیثات قورلر و چونكه بو عبث شیلرك قدر و قیمتی یالگیز خیالده اولغله آنلرك بهالری دخی قدرلرنده داخلدر . قاچه آنورلرسه آكا كوره تقدیر اولنورلر ؛ زنگینك آنلره اعتباری حسن استماللرندن ناشی دگلدر ؛ بلكه فقیرك آتی آلمه قدرتی اولمامسندندر .



بر صنعتی ، فقط بر صنعت اوكرنك ایچون دكل ، بلكه صنعته نظر حقارتله باقان افكار باطله یی یا مال ایتك ایچون تحصیل ایتك لازمدر . سز مدار تعیش اولق ایچون اصلا بر صنعتله چالیشه جق حاله تنزل ایتیه جكمشسگیز ؛ واه واه ؛ سزك ایچون دهافنایا ؛ لکن نه كرك ، احتیاج ایچون چالشمیكده شان ایچون چالیشك ؛ طالعی و اشیا یی زیر حكمنگزه آلق ایچون ، آنلرك زیر حكمندن چیقمغه سى ایدك . افكار ایله اجرای حكومت ایچون ، افكار اوزرینه حكومت ایتكدن باشلايك .



خاطر كزده قالسون كه بنم سزدن ایستدیكم برهنر و معرفت دگلدر ؛ عادتا صنعت و بیاغی ایشجیلكدر ، یعنی بر صنعت ، كه صرف آتله اولور . و آنده ال ، قفادن زیاده ایشلر . و منزله ثروت و رفاهه ایصال ایتمز ؛ فقط آنكله ثروت و رفاهه حاجت قالماز .

ملاحظه

روصو بر حكيم مدققدر كه نصايح و مواعظنده ، مخاطبلرني عملياته تشويق ايدر . نظرياتي ممكن اولديني قدر انماض ايلر .

بنفرائقان ايله زان زاق آره سنده من جهة ممثله قائم . فرائقان خلقي سعيه تشويق ايدر . روصو مشاق حياتي ذوق ايدنك طريقلرني كوسترر . چونكه بخت سيياهي سائقه سيله ايچنه قارشيش اولديني هيئت اجتماعيه نك عالي نظر دفته آله حق اولورسه روصوني مجادله حيات مسلكني التزام ايتكمده ، و خلقه اونقطه نظردن نصيحت و ير كمده حقلي كورمامك قابل اولماز .

روصو خلقي بدايع و ظرافندن تحذير چاليشمقده ، بدايع و نفائس عليهنده بولنمش اولماز . بلكه زمانده بدايع و نفائسك آلت سفاهت اولمقدن بشقه برايشه يرامديغني تلقين ايتك ايستر .

روصونك مسائل اجتماعيه ده هدف نظري نه در بيلير ميسكز ؟ زمانينك مساويستي كوستره جك صورتده بر (تعرفه اخلاق) تنظيم ايتك و بونكله خلقك حسنه ، لزومنه قائل اولدقلري شيلرك قبيح ، يهوده اولديغني آكلاتمقدر .

فرانسسه كانون انقلابي وولترك . استهزالري ، استظرافلري ، تجنيسلري دكل ، روصونك : (بر عارفم كه ضدينه كتدم بو عالمك) مضموتني تمثيل ايدن و زمانمزده بيله غريب كورينان منھكمانه تھكماني كوروكله مش و علوريز ايتمشدر .

ايشته سزه افاده آتیه سيله بومدعامي اثبات ايديم ؛ مشاراليه ديوركه :

« اكر سز صاحبك شهرته باعث اوله حق هنراره توغل ايدرسه كز و اكر استماللري مجرد صحابت و حمايت سايه سنه موقوف اولان ايشلردن بشقه شيه يراماز ايسه كز ، اويله بر وقتده ، كه سز بحق علمدن اوصانوب آنلره وسيله استعمال اوله رق و سائطه تنزل ايتمزه كز بو هنرله ايشه يرارلر .

سز يولتيقه علمي و برنسرك منافعه خادم فنلري تحصيل ايتديكز . بك اعلا :

لكن وكلايه . وقرال سراینده صاحب نفوذ اولان نسوانه و دوار و اقلامده کی
مناصب اصحابنه چاته نك یولنی ییلزسه گز و آنلرك مزاجنه خوش کلمه نك سری
سزده یوق ایسه و آنلر سزك ایچكزده ایشلرینه اویه حق بر یوزسز بولمازلرایسه
بومعلومانی نه یایه جقسكز ؟

« سزك گوزل فن معماری و رسم بیلیورسكز ! لكن هنرگزی ابراز ایتك
لازمدر . بر رسم یایه رق و یایدیفكزك نفاستنه مطمئن اوله رق بی پروا صالونه تعلیق
تصور ایدرمیسكز ؟ آه كه بویله كیتز ! [آقاده می] یه داخل اولمی ، و اوراده
برسایه حمایته گیرمی ، نا كه دیوارك بر كوشه جكند قراكلق بر موقع اله كچور یلسون .
« هله جدولی ، فورجه نی براقك ! بر صربه تدارك ایدك ، قیو قیو طولاشك ،
شهرت بویله قزانیلور .

« لكن معلومكز اولمیدركه بوقیولده قیو جیلر ، خدمتكارلر واردركه یالگز
اشارتدن آكلارلر . و قولقلری آووجلرینك ایچنده درلر . »



ایشته روصو بوسوزلر یله زماننده کی وسائل معیشتك ماهیتنی بك گوزل تصویر ایدبور .
عجبا اقوام مدنیه نك بوگونکی طورنده روصونك تعریفات و تعریفانه
بگزر حالات یوقیدر ؟ بو حکیم محارب آزما بالاده کی تعرفه اخلاقیه یی یالگز
زمانه حصر ایتش ظن اولنورسه خطا ایدلش اولور . روصو زماننده کی فرانسه یی ،
فرانسزلری پیش ملاحظیه آماقله عموم ممالك و اقوام مدنیه یی مطالعه ایتش و بر مشر حك
جسد میت اوزرنده کی تدقیقات تشریحیه سی گبی ، جمعیت بشریه نك دماغی ، قلبی ،
معدده سنی ، بطنی تتبع ایتشدر . انسانیت روصونك دورنده کی انسانیتدن بشقه
یرانسانیت دكلدر . روصودن اولکی ، روصو ایله معاصر اولان انسانیت نه ایسه
بوگونکی و بوندن صكره کی انسانیت و تعبیر دیگرله احوال بشریت ینه اودر .
بزه كوره مشهود اولان فرق متن انسانیتده دكل ظواهر انسانیتده در .
دنیا طور دتجه بویله دوام ایده جكدرك .